

## **Well-being/ Bien-être**

On-line conference organised by the *The Tocqueville Society/La Société Tocqueville* and  
*The Center for Critical Democracy Studies at The American University of Paris*

October 21-22, 2020

In his *Democracy in America* (volume 2, 1840), Tocqueville makes the passion for well-being a consequence of equality. When "ranks are mingled and privileges destroyed, when patrimonies divide and enlightenment and liberty spread, the desire to gain well-being occurs to the imagination of the poor, and the fear of losing it to the mind of the rich." (Vol. II, Part 2, Chapter 10). Tocqueville paints a bleak picture of a constant threat within democratic society, in which we are alienated by the search for "small and vulgar pleasures" and subject to the "soft despotism" of a political power that "likes citizens to rejoice provided they only think of rejoicing." It is a nation that "willingly works for their happiness, but wants to be its

## Well-being/ Bien-être

Colloque en ligne organisé par la *The Tocqueville Society/La Société Tocqueville* et  
*The Center for Critical Democracy Studies at The American University of Paris*

21-22 octobre 2020

Dans *De la Démocratie en Amérique* (1840), Tocqueville fait de la passion du bien-être la conséquence de l'égalité. Lorsque « les rangs sont confondus et les privilèges détruits, quand les patrimoines se divisent et que la lumière et la liberté se répandent, l'envie d'acquérir le bien-être se présente à l'imagination du pauvre et la crainte de le perdre à l'esprit du riche » (II, 2, 10). Tocqueville dresse un tableau noir de ce qui menace les sociétés démocratiques, aliénées par la recherche de « petits et vulgaires plaisirs » et soumises au « despotisme doux » d'un pouvoir politique qui « aime que les citoyens se réjouissent à condition qu'ils ne songent qu'à se réjouir », « qui travaille volontiers à leur bonheur, mais veut en être l'unique agent » et « qui réduit ainsi chaque nation à n'être plus qu'un troupeau d'animaux timides et industriels dont le gouvernement est le berger » (II, 4, 6).

Il n'en conclut pas moins que ce qui satisfait le plus les regards du créateur, « c'est le plus grand bien-être de tous » (II, 4, 8) et qu'aucun gouvernement ne peut être stable s'il ne satisfait cette passion démocratique.

La vision de Tocqueville s'est avérée prophétique et le bien-être est effectivement devenu une affaire d'État, le *Welfare State* s'imposant aux États au cours du XX<sup>e</sup> siècle comme le mode de gouvernance indispensable pour réguler la croissance économique, protéger les citoyens et garantir leur niveau de vie contre les crises incessantes du capitalisme et les aléas de la vie. Mais ce consensus sur la nature et la valeur du bien-être ainsi que de la croissance économique qui le rend possible est de plus en plus remis en question par la crise sans précédent que nous traversons, une crise à la fois des démocraties représentatives, du capitalisme financier et des inégalités qu'il engendr(e) 4 (e) 4 le à mais (e) 7 (e) 4 (n) 4 (4) (4) (0) 0 0

**Colloque en ligne organisé par**  
*The Tocqueville Society/La Société Tocqueville, The Center for Critical Democracy Studies  
at The American University of Paris*

**WELL-BEING/BIEN-ÊTRE**  
**October 21-22, 2020**  
**21-22 octobre 2020**

**PROGRAM/PROGRAMME**

**October 21 15h-18h (Paris): Well-being and Utility**

*Président de séance : Stephen Sawyer (Director of the American University of Paris)*

**15h-15h15 : Stephen SAWYER (AUP): Présentation**

**15h15-15h45 : Eloi LAURENT (Sciences-Po et Stanford): *Human Well-being and the Biosphere: Connecting the Circles***

"While ecological crises are worsening before our eyes, existing models and frameworks do not connect enough the degradation of natural systems with the differentiated responsibility and vulnerability of human groups. This presentation will attempt to articulate human well-being and the preservation of the Biosphere, using a social-approach and insisting on two critical nodes: the essential link between the health of ecosystems and the health of humans; the reciprocal relation between justice and sustainability."

**15h45-16h15 : Catherine AUDARD (LSE) : *Well-being, Freedom and Self-Development***

"Measuring wellbeing has been transformed with the 'primary goods' approach (J. Rawls, 1971) and the 'capabilities' approach (A. Sen, 1999) which both introduce freedom and rights in the index of human wellbeing, a revolution that strengthens new thinking on the Welfare State, such as the 'social investment' approach (G. Esping-Andersen, 1990 and 2003, B.

**Bien-être et justice sociale  
Well-being and Social Justice**

**Jeudi 22 octobre 15h-18h30 (Paris)  
October 22, 2020, 15h-18h30 (Paris)**

*Président de séance : Michel Forsé (ENS)*

**15h-15h30 : Gérard CORNILLEAU (CNRS et Sciences Po) et Pierre MADEC (OFCE Sciences Po): *Quelle mesure du bien être ?***

"La mesure du bien-être matériel d'une société et de son évolution est une question toujours présente dans le débat public. Si l'on s'en tient à la mesure du seul bien-être matériel ressenti par les individus on est confronté au paradoxe de la stabilité à long terme du bien-être malgré la forte croissance des revenus et de la consommation du citoyen « moyen ». Pour tenir compte simultanément de la stabilité à long terme du bien-être et de son amélioration au cours de la courte période où la croissance est forte il faut disposer d'un indicateur qui combine le caractère « relatif » du niveau de bien-être d'une génération et l'impact « absolu » de la croissance du revenu, ici approximé par le PIB/habitant, en cours de vie. Pour cela il est possible de distinguer dans l'évolution du bien-être un effet d'âge et un effet de génération : chaque individu d'une génération est doté, au début de sa vie, d'un niveau de bien-être initial proportionnel au revenu relatif dont dispose sa famille. Par la suite le bien-être de chaque individu évolue comme le revenu réel dont il dispose. A long terme, cet indicateur dépend de la répartition du revenu (une réduction des inégalités augmente le bien-être social) et du taux de croissance de l'économie, la hausse ( ) 10 (gé) 4 (né) 4m /TT1 1 1 (r) -7 90 1 (pa4 9.014-110 (c) 4 (ha)

**15h30**

mieux comprendre le bien-être subjectif, qu'à côté de tous les indicateurs classiquement utilisés et qui jouent leur rôle, il soit davantage tenu compte de cette relation avec les sentiments de justice sociale."

**17h00-17h30** : Discussion générale